Управління СБУ
по Сумській області
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 604

Фильтрационное

ДЕЛО

№ 31523

Ващенко Мария
Ивановна

НАЧАТО 31 июля 1946 г.
ОКОНЧЕНО 2 июля 1955 г.
на 14 листах

Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 604

национальный шотландский поэт часто остается непонятым. Почему-то вокруг его имени возникли фальшивые представления, скрывающие его настоящий облик, подобно тому как густые серые туманы скрывают порой горы Шотландии.

При жизни Бернса окружавшие его обрательные биографы склонны бывают подчеркивать личные слабости Бернса в ущерб его поэтическому дарованию.

Для невежественных критиков он представляется слабым и порочным человеком, который ничего не может дать нашему поколению.

Для сентиментальных «сверхпатриотов» он является вдохновенным юношей-пахарем, которого они готовы ставить на один уровень с Шекспиром.

Но постараемся понять, какого рода человек был Роберт Бернс в действительности и что он может сказать нам теперь, — через полтора столетия после своей смерти.

Во-первых, его голос не был голосом простого неграмотного батрака, воспевавшим земледельческий век. Он жил в эпоху промышленной революции и был свидетелем того, как на шотландских низменностях вы-

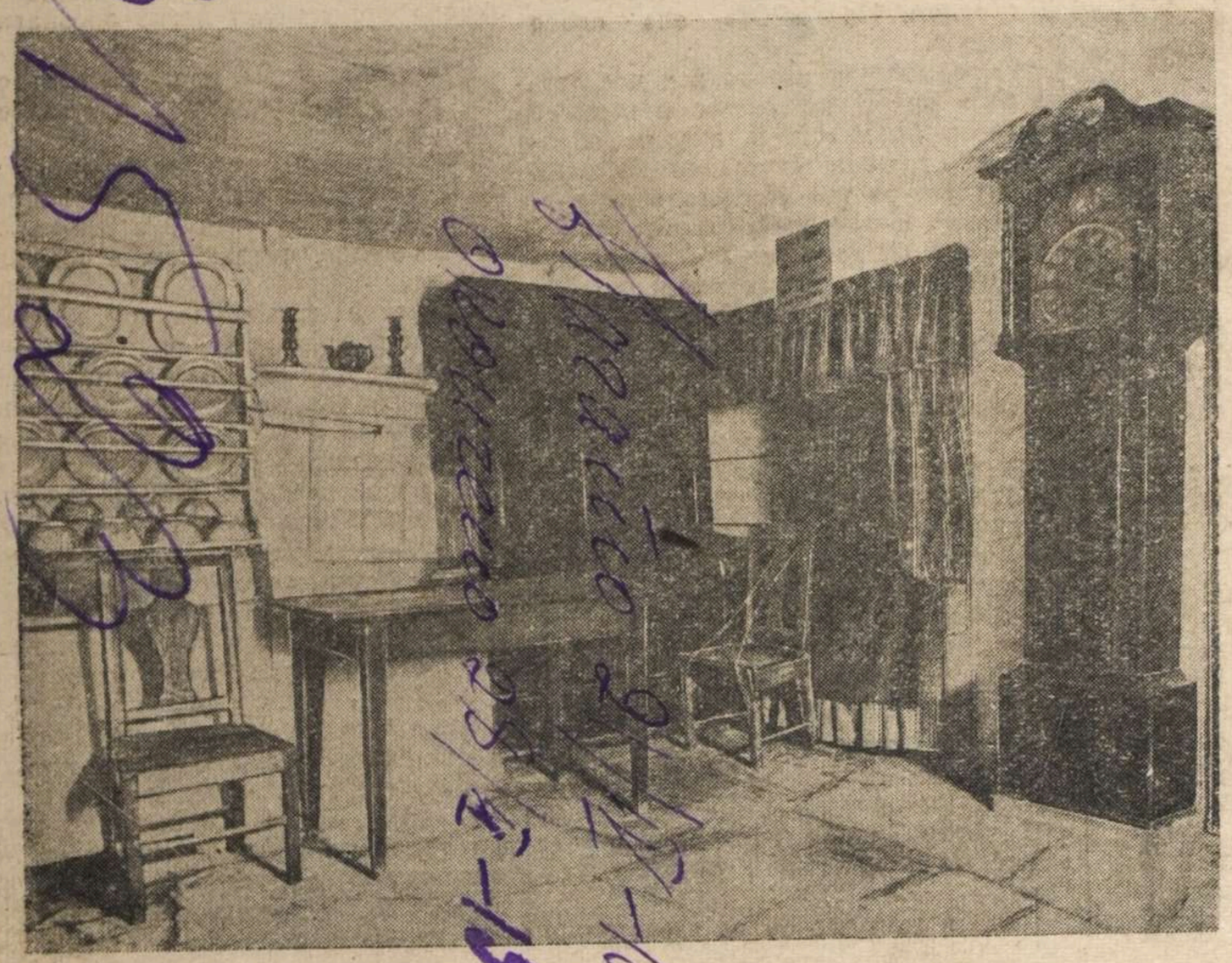
Знакомые Бернса в Эйшире, Эдинбурге, Дамфрисе были преимущественно ловкие деловые люди — юристы, доктора, школьные учителя, прогрессивно настроенные священники, то есть люди так называемого среднего класса.

И хотя классовое [illegible] крупных землевладельцев и торговцев, интересы которых особенно тщательно соблюдались правительством; кроме того они уже скептически относились к суровым кальвинистским догматам, составлявшим в Шотландии основу религии.

☆

Как большинство шотландских фермеров-арендаторов, Бернс получил широкое, хотя и бессистемное образование.

Его учителем был Джон Мэрдох — радикальный либерал, познакомивший его с классическими английскими поэтами, которым Бернс уже в зрелые годы пытался подражать, но довольно неудачно. Мэрдох также научил его основам французского языка и широко ознакомил с новыми прогрессивными воззрениями.



Постель, на которой родился Бернс. Вы видите на снимке типичный уголок старинной кухни на ферме.

[illegible] часто слышал эти песни у себя в деревне и потом воспроизводил их в своих стихах. Конечно, ни один британский поэт никогда не писал таким действительно народным языком, как он.

Шотландский парламент никогда не имел такой власти и значения, как английский. Во времена Бернса интеллектуальной и общественной жизнью страны руководила церковь, — и реформы коснулись ее в первую очередь.

Шотландская реформатская церковь в XVII и начале XVIII века пользовалась небывалым в истории престижем.

Это было единственное учреждение, в котором простой человек имел право голоса, — и когда пришло время, этот простой человек готов был защищать его своей грудью.

Но в эпоху Бернса ортодоксальный кальвинизм сделался уже источником духовной и общественной тирании. Церковные власти привлекали людей к ответственности за малейший проступок.

Нерегулярное посещение церкви, участие в каких-либо развлечениях в воскресный день, — все это, с точки зрения церкви, было уже крупным преступлением.

☆

В XVIII веке в Шотландии возник протест против суровых догматов кальвинизма; борьба между «Старыми светочами», защищавшими правоверный кальвинизм, и «Новыми светочами», стремившимися к реформам, — потрясала и волновала все церковные приходы.

Бернс восстал против «Старых светочей» — «людей в черных одеждах», как он называл их, на защиту «Новых светочей» — «простых свободолюбивых сотоварищей». Наиболее выдающейся из его антирелигиозных сатир была бесподобная «Молитва Святого Вилли». В этом замечательном произведении, как и в своем «Обращении к дьяволу» и в «Веселых нищих», Бернс намного превосходит своего ближайшего соперника в области сатиры — Байрона.

Один из друзей Бернса — Гавин Гамильтон — был обвинен церковной сессией Махлина в отклонении от религии на том основании, что он за два месяца только три раза посетил церковь и отправился в путешествие в воскресенье. Во главе его судей

Я оставался до зари,
Но Ты на это не смотри:
я пьян был очень,
Иначе,—чорт меня дери! —
я спал бы ночью...

☆

Бернс как поэт любил принимать деятельное участие в современной ему полемике. Однако многие ценят выше всего последующий период его творчества, когда он целиком отдался созданию новых текстов народных песен Шотландии.

Нельзя переоценить значения его деятельности в качестве собирателя чарующих народных мелодий, для которых он создавал бессмертные по своей прелести слова. Мы находим среди них песни свободной любви и домашнего счастья, песни, воспевающие красоты шотландской природы, и песни, выражающие тоску изгнанника по родной земле, — тему, обычную для шотландских народных песен.

Это именно те стихи, которые обеспечили Бернсу его широкую популярность и в которых ярче всего проявляется его крупный талант, его способность выражать самыми простыми и точными словами переживания и мысли каждого человека.

В этих стихотворениях Бернс достигал истинно народной простоты, — гораздо более естественной, чем простота любовной лирики Шелли или поэм Вордсворта.

Возможно, что для людей такой высокой культуры, как Шелли и Вордсворт, народная простота вообще была недоступна. И возможно, что стихи Бернса звучали так выразительно благодаря тому, что они были переданы красочным шотландским диалектом.

«В горах мое сердце» — типичный и любимый пример лирики Бернса с ее постоянной тоской по родине:

Прощай, моя родина! Север, прощай, —
Отечество славы и доблести край.
По белому свету, судьбою гоним,
Навеки останусь я сыном твоим!
В горах мое сердце! Доныне я там.
По следу оленя лечу по скалам.
Гоню я оленя, пугаю козу.
В горах мое сердце, а сам я внизу.
Прощайте, вершины под кровлей снегов,
Прощайте, долины и скаты лугов,
Прощайте, поникшие в бездну леса,
Прощайте, потоков лесных голоса.

В этот период деятельности Бернса им было написано так много прекрасных чарующих лирических произведений, что он как бы затмил предыдущий и последующий периоды, когда были созданы его крупней-

зать в корот
человеке, как Б
чудесный челове
лет назад. 26
, которая помо
ловным интерес
положение, а масс
ными. Он — вожак,
но не с угрозой и
а со звенящим, ма

Он показал сам
собственный непри
ный в своей наго
мыслей или идей;
в подвалах банков,
шущему перед Ков

Он показал, как
дей извлекало де
упадка народа и м
респектабельность
Бога.

Разящие стрелы,
самоуверенных обл
следованной власти
разования и распр
своими богами — бо
лов из изощренных
прикрыты яр
Но когда украшени
чали глубоко в тре
врага. Именно так
тысячи буржуа, сп
из них, после того
от чванства, свойст
тупости и самодовол

Главное, за что
ный всем своим ис
и остроумия, было
стой мысли, которая
ведет к здравой и
всех. Нищета — во
Князь Тьмы, кото
пути своего паломн
вот этого демона о

Хоть он и глубоко
его Шоу не удалос
жествовать при вид
верженного, зная, ч
рука нанесла этому
ные удары, ибо Шоу
в приходе к власт
вительства.

Госпожа Нищета
святого Бернарда
нездоровая особа. О
приласкать или поч
дет даже до того,

Двенадцать лет назад капитан британского теплохода «Куин Елизабет» коммодор сэр Джеймс Биссэт писал о необходимости разработки средства борьбы с величайшим врагом мореплавателя — туманом.

● **Г. В. БАРНАРД, сотрудник журнала «Уайрлесс Уорлд»**

«Моряк мечтает об изобретении магических телевизионных биноклей, с помощью которых он мог бы проникнуть через самый густой туман и видеть все с ясностью».

Эта мечта стала теперь действительностью, но осуществлена она не посредством телевидения, а посредством радиолокации (радар).

Вместо того чтобы освещать предметы световыми лучами, радар излучает невидимые радиоволны, которые достигают объекта и, отражаясь от него, возвращаются обратно к своему источнику.

Вращая антенну передатчика радара, можно последовательно обследовать весь район, в котором находится судно. Отраженные волны улавливаются приемником радара, и в результате их воздействия на флюоресцирующем экране радара вырисовывается схематическая карта окрестностей.

Эта карта совершенно точна, поскольку и изображение каждого объекта, «освещенного» волнами радара, появляется на экране при каждом обороте антенны.

После прекращения военных действий группа ученых, работавших во время войны в управлении связи Британского адмиралтейства над усовершенствованием аппаратуры радара для военно-морских сил, переключилась на создание простого комплекта приборов радара для гражданского мореплавания.

Недавно в устье Темзы — одном из наиболее загроможденных фарватеров в водах Британских островов — на борту «Поллукса» происходили испытания навигационных приборов радара. Они убедительно показали, что в перегруженных фарватерах радар оказывает такую же существенную помощь навигации, какую в открытом море оказывает компас.

У «Поллукса» весьма пестрая биография. В прошлом он был ледоколом, а во время войны стал плавучей экспериментальной лабораторией радиолокации.

На испытания собрались владельцы судов, работники маяков и представители портовых властей, а также представители радиопромышленности. Им показали экспериментальную аппаратуру, которая не была еще типовой аппаратурой для оборудования торговых судов.

Целью испытаний был показ требований, предъявляемых к навигационным приборам радара, и простоты их управления, а также создание отправной точки для дальнейшего обсуждения этой проблемы конструкторами аппаратуры и ее потенциальными потребителями.

Ныне ряд британских торговых судов временно оборудован приборами радара военного образца. Однако они не вполне удовлетворительны для навигации и маневрирования в условиях слабой видимости и в узких фарватерах.

☆ ☆ ☆

Военная аппаратура радара, предназначенная для применения в боевых условиях, дает своевременное предупреждение о препятствиях, находящихся на предельном радиусе действия аппаратуры радара. Аппаратура, предназначенная для навигации в узких фарватерах, должна указывать расстояние до препятствий с точностью до нескольких метров.

Такова и была задача, которую поставили перед собой конструкторы испытывавшейся аппаратуры.

Эту задачу они решили. Несомненным доказательством этого являлся переход вслепую «Поллукса» в устье Темзы, продолжавшийся свыше часа.

Во время указанного перехода по фарватеру, отмеченному буями, прокладка курса шла из затемненной штурманской рубки исключительно по радару.

Правда, на мостике были люди. Но вахтенный офицер просто принимал указания о курсе, даваемые оператором радара, и передавал их дальше по назначению.

Основной особенностью аппаратуры радара, установленной на «Поллуксе», является простота управления. Она соответствует спецификациям на эту аппаратуру для Торгового флота, разработанную несколько месяцев назад Министерством военного транспорта для Торгового флота.

Это однако лишь лабораторная модель. Окончательный образец будет более компактным. В него внесут ряд улучшений, необходимость которых выяснилась в процессе испытаний.

Особенностью аппаратуры является то, что в штурманской рубке представляется возможным установить дополнительный экран и контрольный агрегат, в то время как основные агрегаты размещаются в случае необходимости в менее доступном месте.

Как основной, так и дополнительные агрегаты (последний называется «сравнительным штурманским агрегатом») имеют экраны диаметром 22,8 сантиметра. Эти экраны носят название «индикаторов местоположения на плане» (Plan Position Indicators — «PPI»). На них вырисовываются предметы и береговая линия, находящиеся близ судна.

«Сравнительный штурманский агрегат» имеет наполовину посеребренное зеркало, позволяющее совмещать карту радара с навигационной картой района.

Устанавливанием зеркала в рабочее положение, то есть с наклоном в 45 градусов, агрегат автоматически включается.

Аппаратура может устанавливаться на три дистанции — соответственно 1 500, 3 700 и 36 000 метров.

На установке имеются специальные кольца, расстояние-диаметр которых может изменяться. Путем совмещения этих колец с объектами на карте определяется их расстояние от корабля.

С помощью масштабов для каждой из трех дистанций имеется возможность непосредственно устанавливать расстояние до объекта с точностью до 45 метров.

Антенна, напоминающая по своей форме полушарие, вращается со скоростью 18 оборотов в минуту и выбрасывает радиолуч шириной по горизонтали в 1,5 градуса и по вертикали в 30 градусов.

Этот луч «освещает» радиоволнами любой объект, находящийся на его пути, примерно так же, как это делает своим световым лучом прожектор.

Пеленг любого объекта может быть установлен с точностью до одного градуса с помощью световой радиальной линейки, которую накладывают на «PPI».

☆ ☆ ☆

В экспериментальном приборе имеется одна особенность, которой не было в установках предыдущих типов.

Это так называемая линия направления, то есть курс, на котором лежит судно. На «PPI» она слабо освещена.

В предыдущих установках нос судна был виден на экране в верхней части изображения и никоим образом не отражал показаний компаса. В аппаратуре нового типа верх изображения неизменно обращен на север и «линия направления» дает, следовательно, показания компаса.

Это удалось достигнуть путем связывания работы гирокомпаса с прибором радара.

Установка работает волнами длиной в 3 сантиметра. Предельная мощность импульсов достигает 40 киловатт при частоте 1 500 двусторонних колебаний в секунду.

В новых картах все навигационные знаки показаны черным цветом. Глубины и изобаты напечатаны синей краской, а берег отчетливо окрашен в различные оттенки с целью показать различные высоты.

Значение этих карт не утрачивается и в том случае, если аппаратура радара выключена.

С точки зрения навигации радар имеет один присущий ему недостаток.

Дело в том, что он не в состоянии

испытания устраиваются в менее крупных помещениях.

В финальном туре участвуют три

быстро и точно распознавать различные типы буев или отличать буи от судов. На практике однако опытный наблюдатель получает большое количество полезных сведений, основываясь на относительной величине объектов.

Для преодоления данного недостатка аппаратуры во время испытаний в устье Темзы был проведен специальный опыт.

На фарватере, на небольших расстояниях друг от друга, в порядке, напоминающем геометрические фигуры, были поставлены буи, оборудованные специальными рефлекторами. Они должны были давать более отчетливо отраженные сигналы на экране прибора. Таким образом возможность спутать буи с судами стала менее вероятной.

Если разместить такие отражающие буи-рефлекторы в опаснейших местах вдоль побережья, появится возможность устанавливать положение судна в том случае, когда на экране отсутствуют легко опознаваемые точки береговой линии.

Эти рефлекторы представляют собой ряд пустых пирамид, изготовленных из листового металла.

Рефлекторы устанавливаются на вершине обычных навигационных буев. В ряде случаев буи освещаются для судов, плавающих в обычных условиях.

Усиление отражения при наличии подобных рефлекторов оказалось весьма заметным. Буи были четко видны на экране на очень больших расстояниях.

В настоящее время ряд предприятий радиопромышленности изготовляет комплекты оборудования радара, удовлетворяющие требованиям, предъявляемым спецификациями Британского министерства военного транспорта. Указанным предприятиям предоставлена возможность, в случае желания, ознакомиться с опытом и техническими данными, накопленными Управлением связи Адмиралтейства.

С этой целью Управление связи изготовляет полный комплект «штурманского оборудования» радара, который будет демонстрироваться в скором времени.

Курмангалиев Ахмет Ахметович
1926 г. рождения, уроженец д. Ново-Ивановка Ивановского района Оренбургской области, русский, образование 7 классов, до призыва в Красную Армию работал учителем Ивановской средней школы Ивановского района Оренбургской области, в Красной Армии с 1941 года, в плену с 1941 года, в немецком плену находился в лагерях Шталаг 326 (VI/K) Зенне, Шталаг 326 (VI/K) Зенне, Шталаг 326 (VI/K) Зенне,

в Военскую часть где я работала
при военской части на кухне
в качестве Официантки и там
я проработала по 20 марта
в этот время мне выдали доку-
ментов на постоянное место жительство
от куда я получила документы
на место жительство с х Кривичкой
Ольшанского с/с куда я и работала
10/IV 46 г где и проживаю в настоящее
время

Протокол с моих слов записано верно
и мне зачитано. Ваценко

Опросил нач. отр. ром ВД [signature]

3

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЛИСТ

на прошедшего регистрацию в лагере № — или СПП № 72 (ненужное зачеркнуть),

дислоцирующемся в населенном пункте

Восточная Пруссия. Гор Дойтш-Айлау

1. Фамилия, имя, отчество Ващенко Мария Ивановна
2. Год и место рождения 1924. Сумск обл. Недрегалевск р-н с. Вильшана
3. Национальность украинка
4. Образование 4 кл.
5. Специальность колхозница
6. Последнее постоянное местожительство и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части) Сумская область Недрегалевский р-н село Вильшана
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ не состояла
8. Почему оказался на территории другого государства увезена немцами 25-06 43 года
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) не содержалась
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких, в качестве кого) работала в сельском в р-не г. Ноенбург Чернорабочей до 25 02 45 г.

12. Какие отобраны документы при регистрации не отобрано никаких документов

13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) Сумская обл. Недрегалевск р-н село Вильшана - мать, сестры

14. Куда следует на постоянное жительство Сумская область Недрегалевский р-н с Вильшана

Правильность данных мною сведений подтверждаю: Ващенко (подпись)

Регистрационный лист заполнил [illegible]

Регистрационный лист проверил —

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР [illegible] (подпись)

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство

получил Ващенко (подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «10» декабря 1945 года.

До Начальніка Недригайлівського
паспортного столу гр-ки с. Вільшани
Ващенкової Марусі Івановни.

8.IV-46 г.

Заява

Прошу вас приписати мене
мешканцем с. Вільшани,
в тім що я до Окупації була мешканцем
с. Вільшани і бажаю бути тепер.
Прошу не відмовити моєї заяви
7 квітня 1946 р. До цього Ващенкова Маруся.

4

5

Біографія

Я Ващенкова Маруся Іванівна, родилась 1924 р. 27 лютого в с. Вільшана, в сім'ї бідняка. Ващенка Івана Марковича. Мій батько займався сільським господарством.

Я ходила до школи кончила 4 класи, і займалась сільським господарством. При окупації в 1941 р. робила я в колгоспі до 1943 р. Потім забрали до Німеччини в 1943 р. 25 червня я і там займалась сільським господарством. Мене освободила Червона армія 25 лютого 1945 р. і я работала при воїнській частині.

Коли началась Война в 1941 р. то мій батько пішов с першого дня в армію і загинув за родіну. Дочка Ващенкова Маруся 7 квітня 1946 р.

УРСР
Виконавчий Комітет
Вільшанської
Сільської Ради
Депутатів Трудящих

12 января 1947 г.
№ 45/10
с. Вільшань
Казанчийск. р-ну Стрельна

6

Справка

Выдана настоящая
г/а гр-н. Ващенко
Мария Ивановна рожд.
1926 года в том, что
она действительно
на территории Оль-
шанского Совета не
проживает.

что удостоверяет

Пред. Совета [signature]
Секретарь [signature]

77

НКВД СССР

регистрац. комиссия

„13“ [illegible] 1945 г.

№ 449

гор. Добти-Айлау

Видом на жительство служить не может

Действительно по „30“ [illegible] 1945 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Ващенко Марии Ивановне
(фамилия, имя, отчество)

1924 года рождения, Сумская область -
(место рождения)

Недрегалевский р-н с. Вильшана

в том, что он по прибытии из в/ч п/п 96188

с „2“ октября 1945 г. по „20“ февраля 1945 г.

содержался в 72 Сборно-Пересыльном Пункте

проверочно-фильтрационном пункте (лагере) и следует к постоянному месту жительства

Сумская обл. Недрегалевск р-н с. Вильшана
(указать адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Проверочно-фильтрационная комиссия НКВД СССР
ПЕЧАТЬ № 26

Председатель Регистрационной комиссии НКВД СССР

(подпись)

Произведен обмен польских злотых на советские рубли в сумме 450 руб (четыреста пятьдесят)

Нач ФО в/ч п/п 04122
л-нб а/с.
15.2-46 Петухин

/Петухин

Подсобное х-во №6
в/ч 96188 гв. млад.
л-та Губанцова
30.09.1945 года

8

Характеристика

Дана настоящая гр-ке Волченко
Марии Ивановне рождения 1924 года
в том, что за период ее пребывания
с 6 апреля по 30 сентября 1945 года
в под. х-ве в/ч 96188 гв. млад л-та
Губанцова, работала на полевых
работах. К труду относилась
честно и добросовестно.

Нач. х-ва /Губанцов/.

Laura Verner in
Die Verzinsung
mäß §§ 28 und 2
letzterer vom 16. Ju
bleiben die Zeit
vom 3. November
tragen ohne Zin
Neuhöfen Blatt
205 vom 15. Febr

Unterschrieben

Под. х-ва №6
В/г 96188 гв.
млад. л-ка

9

Губанцова
30 сентября 1945 года

Справка

Выдана настоящая репатриируемой гр-ке Ващенко Марии Ивановне рождения 1924 года в том, что она работала в под. х-ве №6 В/г 96188 в качестве рабочей с/х-ва с 6 апреля 1945 года по 30 сентября 1945 года

Нач. х-ва /. Губанцов /.

Бухгалтер Савицкий — /. Савицкий. /.

5 der Enteignungsge-
li 1925, im übrigen
inmaßungen der Urkunde
1920 in Kraft. Einge-
f zur Gesamtakt unter
7 und Klein-Graben
ear 1926.

n am 5. September 1934.

Goede

ВОЕНСКОЙ ЧАСТЬ
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
= 04122 =

14 февраля 1946
№ 46

Справка

Дана репатрупированной гражданке Ващенко Марии Ивановне в том, что она прибыла в подразделение ст. лейт Грабовского М.М воинской части Пп 04122 11 ноября 1945 г.

За время работы в подразделении ст. лейт. Грабовского М.М с 11 ноября 1945 г по 14 февраля 1946 г в должности уборщицы лошадей проявила себя, как честной, аккуратной и исполнительной работницей.

Что и удостоверяется.

Командир подразделения
В/ч Пп 04122 ст. лейт. / Грабовс

Erste Ostpreussische Rechnungskamme

für Landwirthschaft und Genossenschaftswesen, Handel und Industrie.

Pferdebahn. BUREAU: AUGUSTA-STRASSE NO. 10 I. Electrische Bahn.

LIQUIDATION:

Für die Grafschaft Schönberg:

Revision der Bücher Saar-Tuniggiel M 100.—
Reisekti „ 33.—
M 133.—

Betrag erhalten
Carl Moewing.

d. 24/6. 99.

11

Н.К.О

ВОЙСКОВАЯ ЧАСТЬ
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
= 04122 =

1. 02 1946.
№ 202

У Д О С Т О В Е Р Е Н И Е.

Пред"явитель сего граждан. ка Ващенко
Мария Ивановна действительно
находится в воинской части п.п. № 04122
с 11 ноября 1945 г.
и работает в качестве уборщицы лошадей

Дано для пред"явления в участковую избирательную комиссию № .....

Командир воинской части п.п. № 04122
Гвардии майор Коваленко/.

17

Сов. Секретно

Недригайловский РО НКВД

компроментирующими материалами на

гр-на (ку) Ващенко Мария

Ивановна 1924 г.

не располагает

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан

(НИКИТЕНКО).

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 58—3090.

13

Сов. Секретно.

НАЧАЛЬНИКУ НЕДРИГАЙЛОВСКОГО РО НКГБ

тов. Сурядкову

Прошу сообщить какими компроментирующими материалами Вы располагаете на гр-на (ку) Ваценко Марию Ивановну и не состоит ли в аг. осведомительной сети.

Цель проверки репатриантки

Начальник Недригайловского РО НКВД капитан

(НИКИТЕНКО).

с. Недригайлов, тип. „С-К" зак. № 57—2500.

Компроматериалами
не располагаем

Начальник Недригайловского
РОМГБ Ст. Лейтенант

Сурядов
(Сурядов)

17

Заключение

„21" февраля месяца 1949 г. из материалов проверочно - фильтрационного дела видно, что

Ващенко М.И. с 1943г. по 1945 годы была в Германии

Угнан насильно в Германию.

(фамилия, инициалы)

Материалов не добыто.

РЕШЕНИЕ: Дело сдать на хранение в 1 спецотдел УМВД Сумской обл.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Нач. Недригайловского РО МВД капитан Емельянов.

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ. Нач. Недригайловского РО МГБ ст. лейтенант Сурядов.

сотрудник РО МВД Маслобоев.

Архивное ср-д № 31523

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства, со снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел Гавриш

Согласен: 4

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

2 VII 1955 г.

31523 15

1. Фам. Ващенко

2. Имя Мария

3. Отч. Ивановна

4. Год рожд. 1924. 5. Место рожд. с. Ольшана Недриг. р-н Сум. обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Ольшана Недригай. р-н Сум. обл.

7. Проф. (спец.) —

8. Парт. б/п. 9. Нац. Укр. 10. Гражд СССР

11. За границей был с 1943 г. по 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

Германия

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Недригайлов

Область Сумской

Республ.

фильтрацию прошел

с 9/III 1942 г.

по 8/II 1949 г.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: Проверку считать окончиной фильтрационное дело направить в 1 с/о умвд по с/о на хранение в архив.

б) выбыл / направлен ..... 19 г. .....
(указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой
с. Ольшана Недрыгайловского р-на
лагерь, тюрьму)
Сумской области

в) Личное дело направлено « » ..... 194 г. при № .....

в .....
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки учтен насильно

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 15 аркушів

04 08 20 26 р.

Посада

Підпис

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1С 18-02788-09 Цена 3 коп.